

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	5
CHAPITRE I	
Les origines	11
Pyramus et Thisbé	12
Antheia et Abrokomès.....	17
CHAPITRE II	
Les versions italiennes et leurs adaptations	21
Mariotto et Ganozza	24
Luigi da Porto	26
Adrien Sevin	34
Gherardo Boldieri, ou Bolderi (Clizia Veronese).....	35
Matteo Bandello	39
Pierre Boaistuau	64
Luigi Groto	77
Arthur Brooke (ou Broke).....	78
William Painter	81
Samuel Daniel.....	85
CHAPITRE III	
Le <i>Roméo et Juliette</i> de Shakespeare	87
Le texte et les premières représentations	87
Une tragédie à grand spectacle.....	92
Le développement dramatique.....	96
Le double mécanisme tragique.....	132
L'amour et la beauté	134
L'amour et la haine	135
L'absurdité de la haine.....	136
Épopée et tragédie	140
L'amour, la mort et le suicide héroïque.....	142
Les personnages.....	144

CHAPITRE IV

La postérité de Roméo et Juliette. Éditions, traductions, adaptations, représentations théâtrales ... 177

La postérité non shakespearienne.....177

Les éditions du texte en Angleterre 178

Les représentations en Grande-Bretagne et dans les pays de langue anglaise 179

L'arrivée de *Roméo et Juliette* sur le Continent 189

La période du triomphe mondial193

Tendances modernes et contemporaines.....195

CHAPITRE V

Musique et danse 203

Interlude.....203

Opéras205

Digression sur Verdi et Wagner222

Autres illustrations musicales224

Ballets.....229

CHAPITRE VI

La peinture, le dessin, la sculpture 235

Bandes dessinées 243

La sculpture..... 244

CHAPITRE VII

Cinéma et télévision 247

Le cinéma.....247

Films parodiques ou s'inspirant de la légende de Roméo et Juliette252

Dessins animés262

La télévision.....263

Conclusion.....267

Éléments bibliographiques

Les origines275

La pièce de Shakespeare. Le texte anglais (ordre chronologique et noms d'éditeurs)275

TABLE DES MATIÈRES

La pièce de Shakespeare.
Traductions en français et éditions bilingues
(ordre chronologique et noms des traducteurs).....276
Ouvrages critiques et informatifs277
Ouvrages et articles divers279

Index nominum..... 281

Index rerum 295